



## Применение

Используется в качестве контрольного, соединительного кабеля управления в машиностроении, для постоянной прокладки и гибкого присоединения в свободном движении, без растягивающей нагрузки, без принудительного управления движением. Применяется для прокладки в сухих и влажных помещениях (в том числе при наличии смеси воды и масел), но не снаружи и не для прокладки в земле. Он может использоваться на открытом воздухе только с УФ-защитой.

## Application

power, control and connecting cable in electrical facilities, for fixed laying and casually movement without tensile stress and without defined cable routing. Suitable for use in dry, humid and wet rooms (also water-oil mixture). Outdoor use only with UV-protection, no laying underground.

## Особенности

- Внешняя оболочка из ПВХ пластиката повышенной маслостойкости, устойчива к воздействию кислот, щелочей и некоторых масел, согласно HD 22.1S3; VDE0472 T803 и UL 1581 T50.182.
- Отсутствие кремнийорганической резины (при производстве).
- Сертификация согл.норм UL/CSA до 600 В разрешает параллельную прокладку этого кабеля с другим кабелем с ном. напряжением до 600 В.
- Кабель соответствует нормам UL/CSA.

## Special Features

- increased resistance to oil by special PVC outer sheath, largely resistant to acids and bases, acc. to HD 22.1S3; VDE0472 T803 and UL 1581 T50.182
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)
- due to 600 V UL/CSA approval parallel laying with other 600 V cables is permitted
- UL/CSA approbated control cable

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Кабель соответствует директиве 2006/95/EC CE ("Директива по низкому напряжению").
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE.
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный гибкий тонкопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 класс 5, соотв. IEC 60228 класс 5
изоляция	ПВХ
маркировка жил	в соотв. DIN VDE 0293 черные жилы с белой цифровой маркировкой, более 3 жил с желто-зеленой жилой
способ скрутки	последний повив жил с оптимальными шагами скрутки.
внешняя оболочка	ПВХ
цвет оболочки	серый цвет, RAL 7001
номинальное напряжение	HAR: U <sub>o</sub> /U 300/500 В; UL/CSA: 600 В
испытательное напряжение	3 кВ
Сопротивление проводника	согл. DIN VDE 0295 кл. 5, соотв. IEC 60228 кл. 5
сопротивление изоляции	не менее 20 МΩ x км
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE, см. таблицу технических указаний
Мин. радиус изгиба неподвижно	4 x диаметр кабеля
Мин. радиус изгиба подвижно	12,5 x диаметр кабеля
температура стационарно	-40 °C / +90 °C
температура подвижно	- 5 °C / +90 °C
макс. температура на проводнике	+ 70 °C при работе; +150 °C в случае короткого замыкания
свойства изоляции	самозатухающая, не распространяет горение согл. IEC 60332-1; VW1; CSA FT1
стандарт	согл. HD 21.13 S1, DIN VDE 0281 T13; UL-Style 2517/2587 и CSA C22.2 No.210.2-M90
нормы	UL-AWM Style 2587; CSA-AWM I A/B II A/B

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 60228 cl. 5
core insulation	PVC
core identification	acc. to DIN VDE 0293 black cores with white numerals with GNYE from 3 cores
stranding	stranded in layers
outer sheath	PVC
sheath colour	grey, RAL 7001
rated voltage	HAR: U <sub>o</sub> /U 300/500 V; UL/CSA: 600 V
testing voltage	3 kV
conductor resistance	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 60228 cl. 5
insulation resistance	min. 20 MΩ x km
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see technical Guidelines
min. bending radius fixed	4 x d
min. bending radius moved	12,5 x d
operat. temp. fixed min/max	-40 °C / +90 °C
operat. temp. moved min/max	- 5 °C / +90 °C
temp. at conductor	+ 70 °C in operation; +150 °C in case of short-circuit
burning behavior	self-extinguishing and flame-retardant acc. to IEC 60332-1; VW1; CSA FT1
standard	similar to HD 21.13 S1, DIN VDE 0281 T13; acc. to UL style 2517/2587 and CSA C22.2 No. 210.2-M90
approvals	UL-AWM Style 2587; CSA-AWM I A/B II A/B

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Вес меди kg/km Cu index kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
1000062	2 X 0,5 (AWG 20)	5,7	9,6	45,0
1000063	3 G 0,5 (AWG 20)	6,1	14,4	54,0
1000072	4 G 0,5 (AWG 20)	6,6	19,2	65,0
1000074	5 G 0,5 (AWG 20)	7,2	24,0	78,0
1000087	7 G 0,5 (AWG 20)	7,9	33,6	97,0
1000089	12 G 0,5 (AWG 20)	10,2	57,6	164,0
1000090	18 G 0,5 (AWG 20)	12,1	86,4	234,0
1000093	25 G 0,5 (AWG 20)	13,9	120,0	313,0
1000094	34 G 0,5 (AWG 20)	16,0	163,0	418,0
1000095	2 X 0,75 (AWG 19)	6,1	14,4	54,0
1000098	3 G 0,75 (AWG 19)	6,5	21,6	65,0
1000099	4 G 0,75 (AWG 19)	7,1	28,8	80,0
1000100	5 G 0,75 (AWG 19)	7,8	36,0	97,0
1000115	7 G 0,75 (AWG 19)	8,5	50,4	121,0
1000116	12 G 0,75 (AWG 19)	11,0	86,4	204,0
1000117	18 G 0,75 (AWG 19)	13,0	130,0	292,0
1000126	25 G 0,75 (AWG 19)	15,1	180,0	397,0
1000132	34 G 0,75 (AWG 19)	17,4	245,0	531,0
1003939	2 X 1 (AWG 18)	6,4	19,2	58,0
1003804	3 G 1 (AWG 18)	6,8	28,8	68,0
1003869	4 G 1 (AWG 18)	7,4	38,4	86,0
1003870	5 G 1 (AWG 18)	8,2	48,0	105,0
1003805	7 G 1 (AWG 18)	8,9	67,2	136,0
1003806	12 G 1 (AWG 18)	11,7	115,0	227,0
1003807	18 G 1 (AWG 18)	13,8	173,0	336,0
1003808	25 G 1 (AWG 18)	15,9	240,0	464,0
1000141	34 G 1 (AWG 18)	18,4	326,0	618,0
1003817	2 X 1,5 (AWG 16)	7,0	28,8	73,0
1003818	3 G 1,5 (AWG 16)	7,6	43,2	90,0
1003809	4 G 1,5 (AWG 16)	8,2	57,6	111,0
1003810	5 G 1,5 (AWG 16)	9,0	72,0	131,0
1003811	7 G 1,5 (AWG 16)	10,1	101,0	172,0
1003812	12 G 1,5 (AWG 16)	13,3	173,0	324,0
1003813	18 G 1,5 (AWG 16)	16,0	259,0	485,0
1003819	25 G 1,5 (AWG 16)	19,0	360,0	625,0
1000148	34 G 1,5 (AWG 16)	21,9	490,0	881,0
1003940	2 X 2,5 (AWG 14)	8,2	48,0	99,0
1003820	3 G 2,5 (AWG 14)	8,6	72,0	126,0
1003814	4 G 2,5 (AWG 14)	9,4	96,0	157,0
1003815	5 G 2,5 (AWG 14)	10,4	120,0	194,0
1003816	7 G 2,5 (AWG 14)	11,6	168,0	250,0
1003905	12 G 2,5 (AWG 14)	16,0	288,0	452,0
1000151	18 G 2,5 (AWG 14)	19,2	432,0	681,0
1000159	25 G 2,5 (AWG 14)	23,2	600,0	956,0
1000169	34 G 2,5 (AWG 14)	24,4	816,0	1.236,0

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Вес меди kg/km Cu index kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
1003120	3 G 4 (AWG 12)	11,0	115,0	232,0
1001840	4 G 4 (AWG 12)	12,5	154,0	298,0
1001647	5 G 4 (AWG 12)	13,3	192,0	358,0
1003084	7 G 4 (AWG 12)	15,0	269,0	460,0
1003569	3 G 6 (AWG 10)	12,9	173,0	360,0
1002410	4 G 6 (AWG 10)	14,2	231,0	402,0
1001627	5 G 6 (AWG 10)	15,9	288,0	484,0
1003570	7 G 6 (AWG 10)	17,6	403,0	540,0
1003571	3 G 10 (AWG 8)	16,3	288,0	535,0
1001715	4 G 10 (AWG 8)	17,4	384,0	653,0
1001872	5 G 10 (AWG 8)	19,1	480,0	709,0
1003196	7 G 10 (AWG 8)	21,0	672,0	917,0
1003572	3 G 16 (AWG 6)	19,8	461,0	810,0
1001873	4 G 16 (AWG 6)	21,9	615,0	1.045,0
1003573	5 G 16 (AWG 6)	24,3	768,0	1.260,0
1003574	3 G 25 (AWG 4)	24,8	720,0	1.180,0
1001893	4 G 25 (AWG 4)	25,6	960,0	1.501,0
1003575	5 G 25 (AWG 4)	28,8	1.200,0	1.853,0
1003576	3 G 35 (AWG 2)	28,8	1.008,0	1.590,0
1001892	4 G 35 (AWG 2)	29,5	1.344,0	2.123,0
1003577	5 G 35 (AWG 2)	32,4	1.680,0	2.612,0
1002903	4 G 50 (AWG 1)	35,7	1.920,0	2.898,0
1003578	4 G 70 (AWG 2/0)	43,0	2.688,0	4.011,0
1003579	4 G 95 (AWG 3/0)	47,2	3.648,0	5.430,0
1002748	4 G 120 (AWG 4/0)	54,2	4.608,0	6.290,0